

# BUZDOLABI KULLANMA KILAVUZU

GQN 10510 X  
GQN 10620 X

TR

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)

**GRUNDIG**



## İçindekiler

<b>1</b>	<b>Güvenlik ve Çevre Talimatları</b>	<b>5</b>
<b>2.</b>	<b>Buzdolabınız</b>	<b>9</b>
<b>2.</b>	<b>Buzdolabınız</b>	<b>10</b>
<b>3.</b>	<b>Kurulum</b>	<b>11</b>
3.1	Kurulum için doğru yer .....	11
3.2	Plastik takozların takılması .	11
3.3	Ayakların ayarlanması.....	12
3.4	Elektrik bağlantısı .....	13
<b>4</b>	<b>Ön hazırlık</b>	<b>14</b>
4.1	Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler .....	14
4.2	Taze gıda bölmesiyle ilgili tavsiyeler.....	14
4.3	İlk kullanım .....	15
<b>5.</b>	<b>Ürünün kullanımı</b>	<b>16</b>
5.1	Gösterge paneli .....	16
5.2	Gösterge paneli .....	22
5.3	Taze yiyeceklerin dondurulması .....	24
5.4	Donmuş gıdaların saklanmasıyla ilgili tavsiyeler ....	25
5.5	Derin dondurucu bilgileri .....	25
5.6	Gıdaların yerleştirilmesi.....	25
5.7	Kapı açık uyarısı.....	25
5.8	Sıfır derece bölmesi .....	26
5.9	Sebzelik.....	26
5.10	Nem kontrollü sebzelik .....	26
	(FreSHelf).....	26
5.11	Yumurtalık.....	26
5.12	Hareketli Ara Bölme .....	27
5.13	Cool Control Saklama Bölmesi .....	27
5.14	Mavi ışık .....	27
5.15	Koku filtresi .....	28
5.16	Buzmatik ve Buz Saklama Kabı.....	28
5.17	Şaraplık bölmesi.....	29
5.18	Dahili su pınarının kullanımı .....	30
5.19	Su Alma.....	30
5.20	Su pınarının kullanımı için .	31
5.21	Otomatik Buz Makinası .....	31

<b>6</b>	<b>Bakım ve temizlik</b>	<b>33</b>
6.1	Kötü kokuların önlenmesi.....	33
6.2	Plastik yüzeylerin korunması .....	33
<b>7</b>	<b>Sorun Giderme</b>	<b>34</b>

## Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilen ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilen üründen en iyi verimi almanızı istiyoruz.

Bu nedenle, ürünü kullanmadan önce kullanma kılavuzunun tamamını dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü bir başkasına devretmeniz halinde, kılavuzu da verin.

## Kullanma kılavuzu ürünü hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olur.

Ürünü kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyun.

Güvenlikle ilgili talimatlara mutlaka uyun.

Daha sonra ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.





Üretici ürün üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Ürünle birlikte verilen diğer belgeleri de okuyun.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde belirtilmiştir.

## Semboller ve açıklamaları

### Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:


	Önemli bilgiler veya faydalı ipuçları.
	Can ve mal tehlikesi.
	Elektrik çarpması riski.
	Ürünün ambalajı, Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

## 1 Güvenlik ve Çevre Talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar riskini ortadan kaldıracak gerekli güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde ürün her türlü garanti kapsamından çıkacaktır.

### Kullanım amacı

	<b>UYARI:</b> Cihaz muhafazasında veya yerleştirildiğinde havalandırma deliklerinin kapanmadığından emin olun.
	<b>UYARI:</b> Buz çözme işlemini hızlandırmak amacıyla üretici tarafından yapılan öneriler dışında herhangi bir mekanik cihaz veya başka bir cihaz kullanmayın.
	<b>UYARI:</b> Soğutucu akışkan devresine hasar vermeyin.
	<b>UYARI:</b> Cihazın yiyecek saklama bölümleri içinde üretici tarafından önerilmeyen elektrikli cihazlar kullanmayın.

Bu cihaz evde veya aşağıdaki benzer uygulamalar için kullanılmak üzere tasarlanmıştır

- Mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağında kullanılmak üzere;

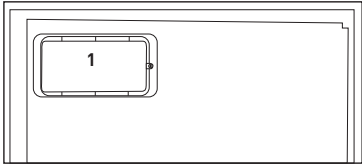
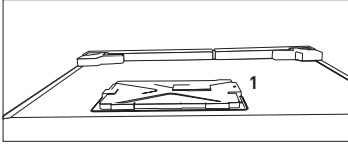
- Çiftlik evlerinde ve otellerde, motellerde ve konaklama yapılan diğer ortamlarda müşteriler tarafından kullanılmak üzere.

- pansiyon türü ortamlarda;
- yemek hizmeti ve perakendeci olmayan benzer uygulamalarda.

### 1.1. Genel Güvenlik

- **Bu ürün, fiziksel, duyuşal, zihinsel engelleri bulunan; tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişilerin ve çocukların kullanımına, cihaza yaklaşmalarına, oynamalarına ve içine girmelerine uygun değildir.**
- Cihazın bu kişilerce kullanımı ancak bu kişilerin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında gerekli talimatların verilmesi durumunda uygundur.
- **Belirtilen şekilde talimatlara uyulmaması ve kontrolsüz kullanım tehlikeli sonuçlara neden olur!**
- Çalışırken arıza yapması durumunda ürünü fişten çekin.
- Ürünün fişini prizden çektikten sonra, fişi tekrar takmak için en az 5 dakika bekleyin.
- Ürün kullanımında değilse fişini çekin.
- Fişe ıslak ellerle kesinlikle dokunmayın! Fişi çekmek için kablosundan tutmayın, her zaman fişten tutarak çekin.
- Priz gevşekse buzdolabının fişini prize takmayın.

- Kurulum, bakım, temizlik ve tamir işlemleri sırasında ürünün fişini prizden çekin.
- Ürün uzun süre kullanılmayacaksa fişini elektrik prizinden çekin ve içindeki yiyecekleri çıkarın. Ürününüzün üst veya arka bölümünde bulunan ve içinde elektronik kartların bulunduğu bölme (elektronik kart kutusu kapağı) (1) açıkken ürün kesinlikle kullanılmamalıdır.

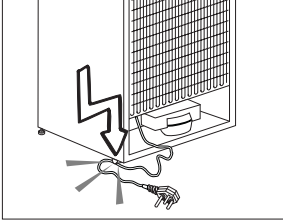


- Buzdolabındaki temizleme ve eritme işlemi için kesinlikle buhar veya buharlı temizlik malzemeleri kullanmayın. Buhar, buzdolabındaki elektrikli bölgelere temas ederek kısa devre veya elektrik çarpmasına neden olur!
- Ürünü üzerine su püskürterek veya su dökerek kesinlikle yıkamayın! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Elektrik çarpma riski olduğu için ürün arızalı iken kesinlikle çalıştırılmamalıdır.

Yetkili servisle iletişime geçmeden herhangi bir işlem yapmayın.

- Ürünü, topraklı bir prize bağlayın. Topraklama tesisatı uzman bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
- Ürününüzde led tipi aydınlatma var ise;değiştirileceği zaman veya herhangi bir sorunda yetkili servisi çağırınız.
- Dondurulmuş yiyeceklere ıslak elle dokunmayın! Elinize yapışabilirler!
- Şişe ve kutulardaki sıvı içecekleri dondurucu bölümüne koymayın. Patlayabilirler!
- İçecekleri, ağızları sıkı bir şekilde kapalı ve dik olarak yerleştirin.
- Yangın veya patlama riski olduğu için, ürünün yakınında yanıcı spreyle püskürtmeyin.
- Yanıcı ve yanıcı gaz içeren ürünleri (sprey vb.) ve patlayıcı maddeleri buzdolabında saklamayın.
- Ürünün üstüne içi sıvı dolu kaplar koymayın. Elektrikli bir parçanın üzerine su sıçrarsa elektrik çarpması ve yangın riski ortaya çıkar.
- Ürünü yağmur, kar, güneş ve rüzgâra maruz bırakmak elektrik güvenliği açısından tehlikelidir.Ürününüzün yerini değiştirirken kapı sapından tutarak çekmeyin. Sap yerinden çıkabilir.

- Ürünün içinde bulunan hareketli aksamlara elinizi veya vücudunuzun herhangi bir kısmını sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Buzdolabındaki kapı ve çekmece gibi kısımları kesinlikle destek veya basamak olarak kullanmayın. Ürünün devrilmesine veya aksamlarının zarar görmesine neden olursunuz.
- Şebeke kablosunun ezilmemesine dikkat edin.



### 1.1.1 HC Uyarısı

Ürün R600a gazı içeren soğutma sistemine sahipse kullanım ve taşıma sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine dikkat edin. Bu gaz yanıcıdır. Soğutma sistemi zarar görmüşse, ürünü, sistemin alev almasına neden olabilecek potansiyel kaynaklardan uzak tutun ve ürünün bulunduğu odayı hemen havalandırın.



Ürünün hangi gazla üretildiği bilgisi ürünün sol iç kısmındaki etikette yer alır.

### 1.1.2 Su Pınarlı Modeller İçin

- Soğuk su girişi için basınç maksimum 90 PSi (6.2 bar) olmalıdır. Eğer su basıncınız 80PSi (5,5 bar) değerini aşıyor ise şebeke sisteminizde basınç limitleme valfi kullanınız. Eğer su basıncınızı nasıl kontrol edeceğinizi bilmiyorsanız profesyonel tesisatçılardan yardım alınız.
- Eğer tesisatınızda su darbesi etkisi görülme riski varsa tesisatınızda mutlaka su darbesi önleyici ekipman kullanınız. Eğer su darbesinin yokluğundan emin değilseniz profesyonel tesisatçılardan yardım alınız.
- Sıcak su girişine montaj yapmayınız. Hortumların donma riskine karşı önlem alınız. Su sıcaklığı çalışma aralığı minimum 33°F (0,6°C) , maksimum 100°F (38°C) olmalıdır.
- Yalnızca içme suyu kullanın.

### 1.2. Kullanım Amacı

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari amaçlı kullanıma uygun değildir.
- Ürün, yalnızca yiyecek ve içecek saklanması için kullanılmalıdır.
- Hassas sıcaklık kontrolü gerektiren ürünleri (aşısı, ısıya duyarlı ilaç, tıbbi malzemeler vb.) buzdolabında saklamayın.

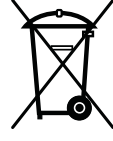
- Üretici, hatalı kullanım veya taşıma nedeniyle oluşan herhangi bir zarardan dolayı sorumluluk kabul etmez.
- Ürünün satın alma tarihinden itibaren 10 yıl boyunca orjinal yedek parçalar sağlanacaktır.

### 1.3. Çocuk Güvenliği

- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olduğundan ulaşamayacakları bir yerde bulunmalıdır.
- Çocukların ürünle oynamalarına izin vermeyin.
- Ürünün kapısında kilit varsa, anahtar çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.

### 1.4. AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur.



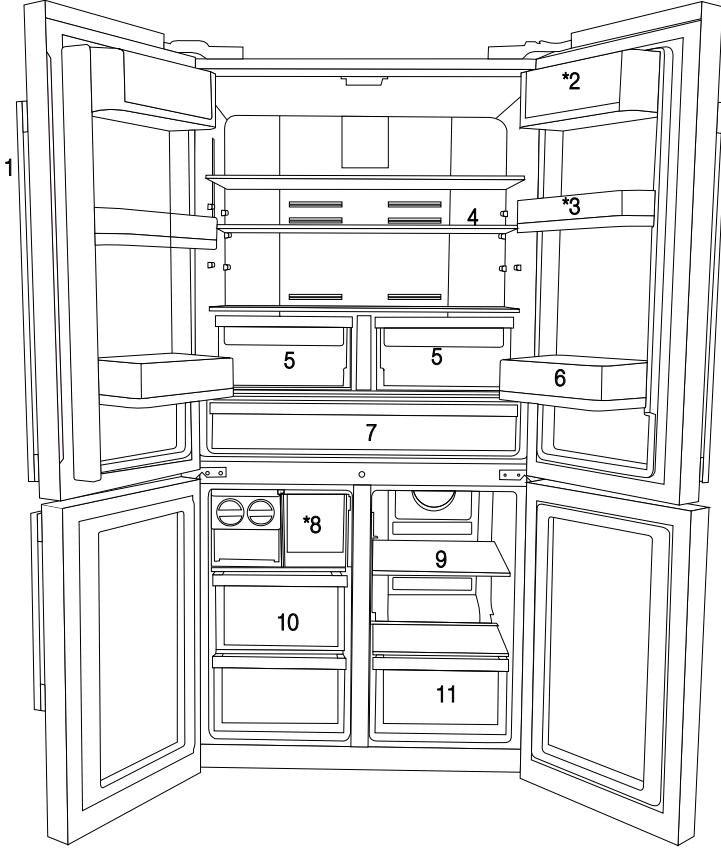
Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle ürünü, kullanım ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetimden öğrenebilirsiniz. Kullanılmış ürünleri geri dönüşüme vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olabilirsiniz. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kapıda kilit varsa çalışmaz duruma getirin.

### 1.5. Ambalaj Bilgisi

- Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel yönetiminin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.



## 2. Buzdolabınız

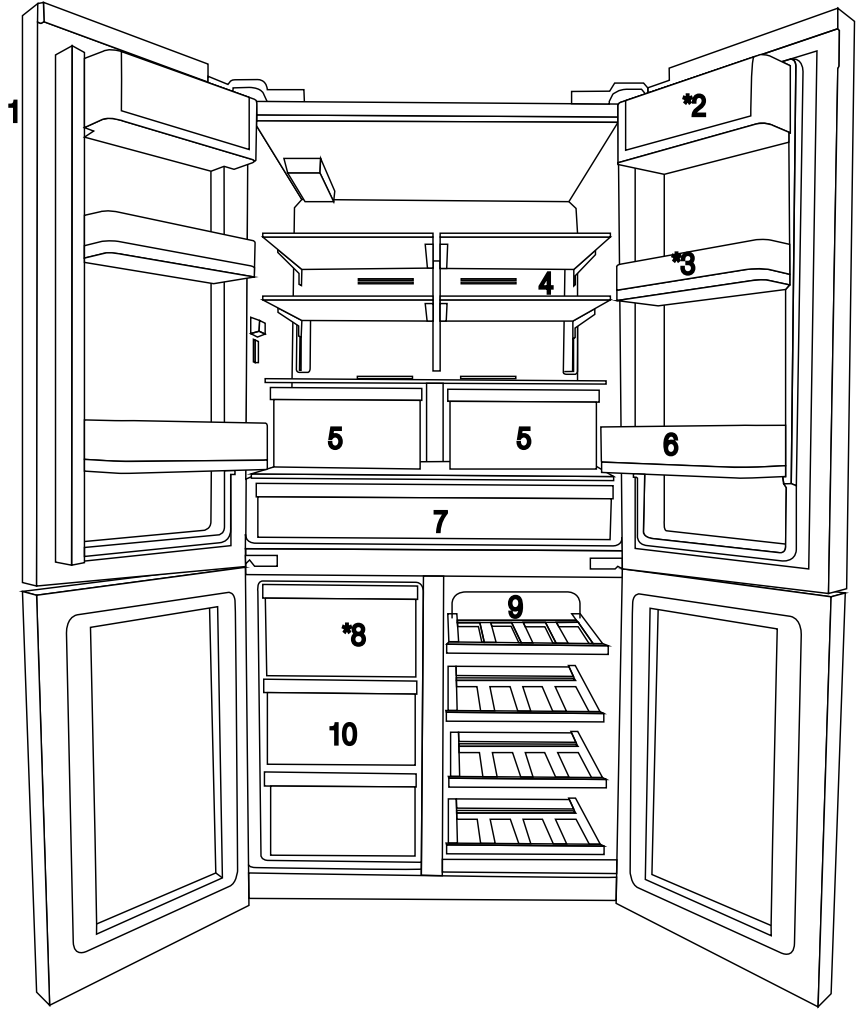


1. Kontrol ve gösterge paneli
2. Tereyağ-peynir bölümü
3. 70mm hareketli kapı rafı
4. Soğutucu bölme cam rafı
5. Soğutucu bölme sebzelikler
6. Galonluk kapı rafı
7. Sıfır derece bölümü
8. Buzluk çekmecesi
9. Multizone bölme cam raf/ soğutucu
10. Dondurucu bölme çekmeceleri
11. Multizone bölme çekmecesi  
\*isteğe bağlı



Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

## 2. Buzdolabınız



1. Kontrol ve gösterge paneli
2. Tereyağ-peynir bölümü
3. 70mm hareketli kapı rafı
4. Soğutucu bölme cam rafı
5. Soğutucu bölme sebzelikler
6. Galonluk kapı rafı
7. Sıfır derece bölümü
8. Buzluk çekmecesi
9. Multizone bölme cam raf/soğutucu
10. Dondurucu bölme çekmeceleri  
\*isteğe bağlı






Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

## 3. Kurulum

### 3.1 Kurulum için doğru yer

Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olmasına dikkat edin. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın.

	<b>UYARI:</b> Yetkili olmayan kişilerce yapılan işlemlerin neden olabileceği zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
	<b>UYARI:</b> Kurulum esnasında ürünün elektrik fişi prize takılı olmamalıdır. Aksi halde ölüm ya da ciddi yaralanma tehlikesi vardır!
	<b>UYARI:</b> : Ürünün yerleştirileceği odanın kapı aralığı, ürünün geçemeyeceği kadar darsa odanın kapısını çıkarıp ürünü yan çevirerek geçirin; olmuyorsa yetkili servisi arayın.

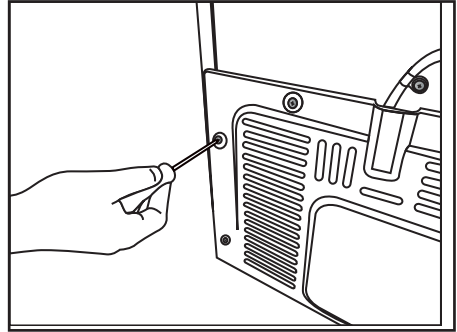
- Sarsıntıları önlemek için ürünü düz bir zemine yerleştirin.
- Ürünü ocak, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm, elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzağa kurun.

- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli yerde bulundurmuyun.
- Ürünün verimli çalışabilmesi için çevresinde uygun bir hava dolaşımı olmalıdır. Ürünü duvara girintili bir yere yerleştirilecekseniz tavanla ve yan duvarlarla arasında en az 5 cm boşluk olmasına dikkat edin.
- Sıcaklığın  $-5^{\circ}\text{C}$ 'nin altına düştüğü ortamlara ürünü kurmayın.

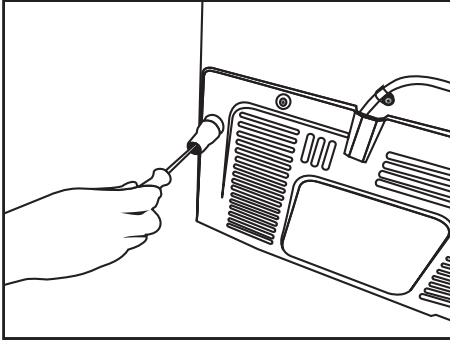
### 3.2 Plastik takozların takılması

Ürünle duvar arasındaki hava dolaşımını sağlayacak mesafe'yi korumak için ürün içerisinden çıkan plastik takozlar kullanılmaktadır.

1. Takozları takmak için üründeki vidaları söküp plastik takozlarla birlikte verilen vidaları kullanın.

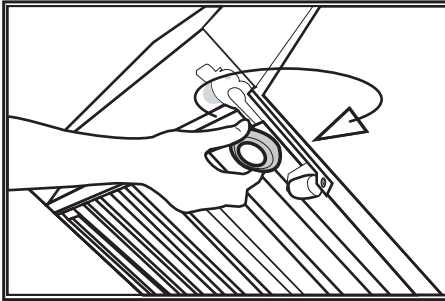
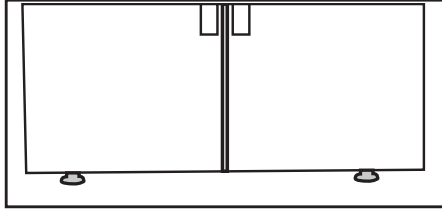


2. 2 adet plastik takozu şekilde görüldüğü gibi arka havalandırma kapağına takın.



### 3.3 Ayakların ayarlanması

Ürün, yerleştirdiğiniz yerde dengesiz duruyorsa öndeki ayar ayaklarını sağa veya sola döndürerek ayarlayın.



Kapıları dikey olarak ayarlamak için, Altta bulunan sabitleme somununu gevşetin.

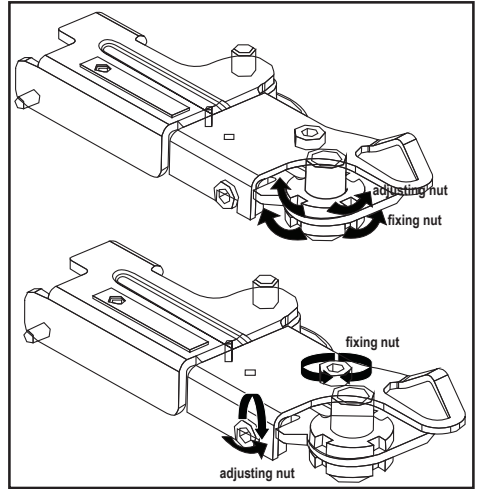
Kapının pozisyonuna göre ayarlama somununu (saat yönünde/saat yönünün tersine) çevirin.

Pozisyonu sabitlemek için sabitleme somununu sıkın.

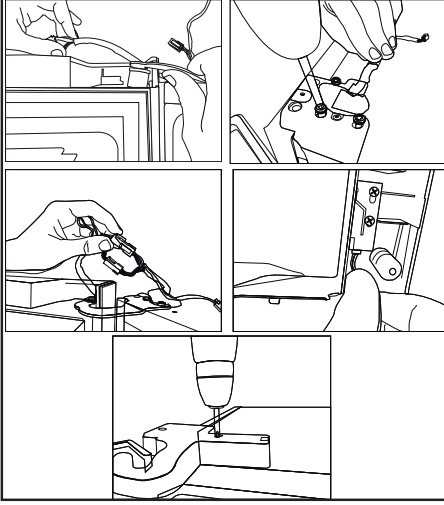
Kapıları yatay olarak ayarlamak için, Üstte bulunan sabitleme somununu gevşetin.

Kapının pozisyonuna göre yan tarafta bulunan ayarlama somununu (saat yönünde/saat yönünün tersine) çevirin.

Pozisyonu sabitlemek için üstte bulunan sabitleme somununu sıkın.



Üst menteşe grubu 3 vida ile sabitlenir.  
-Soketler takıldıktan sonra menteşe kapağı takılır.  
-Menteşe kapağı da iki vida ile sabitlenir.



### 3.4 Elektrik bağlantısı

	<b>UYARI:</b> Uzatma kabloları ya da çoklu prizlerle bağlantı yapmayın.
	<b>UYARI:</b> Hasar görmüş elektrik kablosu Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.
	İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 4 cm boşluk bırakılmalıdır.

- Ürünün ulusal yönetmeliklere uygun topraklama ve elektrik bağlantısı yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Elektrik kablosunun fişi, kurulumdan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.
- Buzdolabınız ile duvar prizi arasında uzatma kablolulu veya kablosuz çoklu grup priz kullanmayınız.

## 4 Ön hazırlık

### 4.1 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler



Ürünün elektronik enerji tasarruf sistemlerine bağlanması, ürüne zarar verebileceği için sakıncalıdır.

- Buzdolabınızın kapılarını uzun süre açık tutmayın.
- Buzdolabınıza sıcak yiyecek ya da içecek koymayın.
- Buzdolabını kapasitesinden fazla doldurmayın. Buzdolabının içerisindeki hava dolaşımı engellendiğinde soğutma kapasitesi düşer.
- Buzdolabını doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlere koymayın. Ürününüzü ocak, fırın, ısıtıcı ünite ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm uzağa, elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzağa kurun.
- Yiyeceklerinizi buzdolabında kapalı kaplarda saklamaya dikkat edin.
- Buzdolabınızın dondurucu bölmesine en fazla gıdayı yüklemek için üst çekmece çıkartılarak cam raf üzerine yüklenmelidir. Buzdolabınızın beyan edilen enerji tüketimi, maksimum yüklemeye imkân sağlayacak şekilde buzdolabınızın üst çekmeceler çıkarılarak belirlenmiştir. Yükleme yaparken dondurucu ve multizone

bölmesinde alt çekmecelerin kullanılması önemle tavsiye edilir.

- Dondurucu ve multizone bölme fanları önüne gıda koyarak hava akışı bloke edilmemelidir. Koruyucu fan teli önünde minimum 5cm boşluk bırakılarak gıdalar yüklenmelidir.
- Donmuş yiyeceklerin soğutucu bölmede çözündürülmesi hem enerji tasarrufu sağlar hem de yiyeceklerin kalitesini muhafaza eder.



Buzdolabınızın bulunduğu odanın ortam sıcaklığı en az 10°C /50°F olmalıdır. Buzdolabınızın bundan daha soğuk ortamlarda çalıştırılması, ürünün verimliliği açısından tavsiye edilmez.



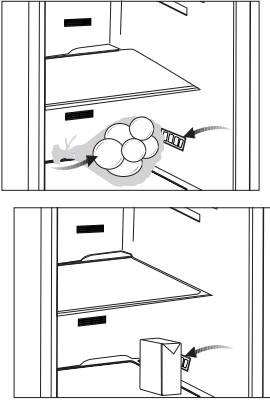
Buzdolabının içi iyice temizlenmelidir.



İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa, aralarında en az 4 cm boşluk bırakılmalıdır.

### 4.2 Taze gıda bölmesiyle ilgili tavsiyeler

- Gıdaların taze gıda bölmesindeki sıcaklık sensörüne temas etmemesini sağlayın. Taze gıda bölmesinin ideal saklama sıcaklığını sürdürebilmesi için bu sensörün gıdalar tarafından engellenmemesi gerekir.
- Ürünün içerisinde sıcak yiyecek ve içecek koymayın.



### 4.3 İlk kullanım

Ürünü kullanmaya başlamadan önce, tüm hazırlıkların “Güvenlikle ve çevreyle ilgili önemli talimatlar” ve “Kurulum” bölümlerinde verilen talimatlara uygun bir şekilde yapılıp yapılmadığını kontrol edin.

- Buzdolabının içini “Bakım ve temizlik” bölümünde tavsiye edildiği şekilde temizleyin. Buzdolabını çalıştırmadan önce iç bölümün kuru olup olmadığını kontrol edin.
- Buzdolabının fişini topraklı bir prize takın. Buzdolabının kapısı açıldığında iç aydınlatma yanar.
- Buzdolabını içerisine hiç yiyecek koymadan 6 saat boyunca çalıştırın ve zorunda olmadıkça ürünün kapısını açmayın.



Kompresör çalışmaya başladığında bir ses duyarsınız. Soğutma sistemi içinde kapalı halde bulunan sıvı ve gazlar, kompresör çalışmıyor olsa da ses çıkarabilir ve bu durum gayet normaldir.

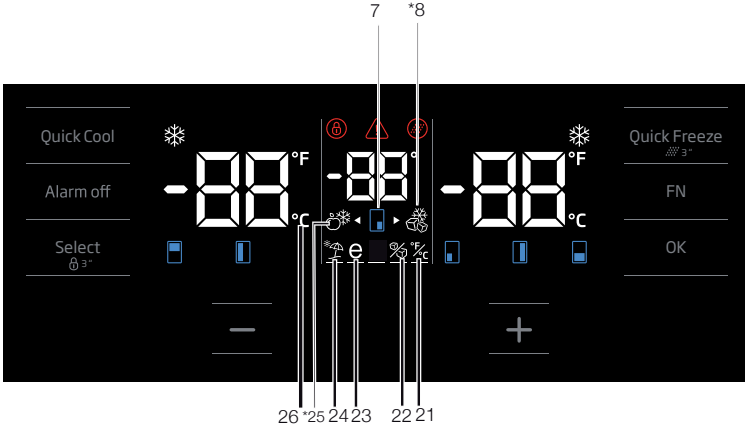
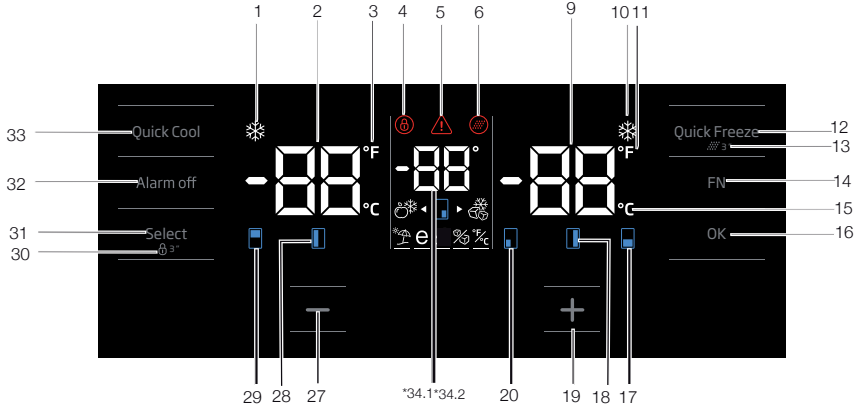


Buzdolabının ön kenarları sıcak olabilir. Bu normal bir durumdur. Bu alanlar, yoğunlaşmayı önlemek üzere, sıcak olacak şekilde tasarlanmıştır.

# 5. Ürünün kullanımı

## 5.1 Gösterge paneli

Dokunmatik kontrollü gösterge paneli, buzdolabının kapısını açmadan sıcaklığı ayarlamanızı ve ürünle ilgili diğer fonksiyonları kontrol etmenizi sağlar. Fonksiyon ayarları için sadece ilgili düğmelere basmanız yeterlidir.



Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.



### **1. Hızlı soğutma fonksiyonu göstergesi**

Hızlı soğutma fonksiyonu aktiflendiğinde yanar.

### **2. Soğutucu bölme sıcaklık göstergesi**

Soğutucu bölmesi sıcaklığı gösterilir 8,7,6,5,4,3,2,1 olarak ayarlanabilir.

### **3. Fahreneit göstergesi**

Fahreneit göstergesidir. Fahreneit gösterimi aktiflendiğinde sıcaklık set değerleri fahreneit olarak gösterilir ve ilgili ikon yanar.

### **4. Tuş kilidi**

3 saniye boyunca eş zamanlı olarak tuş kilidi düğmesine basın. Tuş kilidi simgesinin

ışığı yanar ve tuş kilidi modu etkinleşir. Tuş kilidi modu etkin olduğunda düğmeler çalışmaz. 3 saniye boyunca eş zamanlı olarak tekrar Tuş kilidi düğmesine basın. Tuş kilidi simgesinin ışığı söner ve tuş kilidi modundan çıkarılır. Eğer buzdolabının sıcaklık ayarının değiştirilmesini engellemek isterseniz tuş kilidi düğmesine basın.

### **5. Elektrik kesintisi/Yüksek sıcaklık / hata uyarısı**

Bu gösterge elektrik kesintisi, yüksek sıcaklık arızası durumunda ve hata uyarılarında yanar. Uzun süre elektrik kesintisi olduğunda, dondurucu bölme sıcaklığının ulaştığı en sıcak değer, digital göstergede yanıp söner. Dondurucu bölme gıdaları kontrol edildikten sonra alarm off düğmesine basılarak uyarı silinir.

Bu göstergeyi açık görürseniz lütfen kılavuzunuzdaki "sorunlar için önerilen çözümler" bölümüne bakın.

### **6. Filtre reset ikonu**

Filtre resetlenmesi gerektiğinde bu ikon yanar.

### **7.Sıcaklık değiştirme kabin ikonu**

Sıcaklığı değiştirilecek kabini ifade eder. Sıcaklık değiştirme kabin ikonu yanıp sönmeye başladığında ilgili kabin seçildiği anlaşılır.

### **8.Joker dondurucu ikonu**

FN butonu ile Joker dondurucu ikonu üstüne gelinir ikon yanıp sönmeye başlar, OK tuşuna basıldığında, joker kabin dondurucu ikonu yanar ve dondurucu olarak çalışır.

### **9. Dondurucu bölme sıcaklık göstergesi**

Soğutucu bölmesi sıcaklığı gösterilir -18,-19-,20,-21,-22,-23,-24 olarak ayarlanabilir.

### **10.Hızlı dondurma fonksiyonu göstergesi**

Hızlı dondurma fonksiyonu aktiflendiğinde yanar.

### **11. Fahreneit göstergesi**

Fahreneit göstergesidir. Fahreneit gösterimi aktiflendiğinde sıcaklık set değerleri fahreneit olarak gösterilir ve ilgili ikon yanar.

### **12. Hızlı dondurma fonksiyonu düğmesi**

Hızlı dondurma fonksiyonunu etkinleştirmek veya devreden çıkarmak için bu düğmeye basın. Fonksiyonu etkinleştirdiğinizde, dondurucu bölme ayarlı sıcaklıktan daha düşük değere göre soğutulacaktır.



Hızlı dondurma fonksiyonunu dondurucu bölme koyduğunuz yiyecekleri hızlı bir şekilde dondurmak istediğinizde kullanın. Büyük miktarda taze yiyecek dondurmak istiyorsanız, yiyecekleri ürüne yerleştirmeden önce fonksiyonu etkinleştirin.



Hızlı dondurma fonksiyonu iptal edilmezse en fazla 4 saat sonra veya soğutucu bölme yeterli soğukluğa ulaşınca otomatik olarak iptal olur.



Elektrik kesintisi sonrası bu fonksiyon hatırlanmaz.

### 13. Filtre reset

Quick freeze butonuna 3 saniye basıldığında filtre resetlenir. Filtre reset ikonu söner.

### 14. FN butonu

Seçilmek istenen fonksiyonlar arasında bu tuş ile gezilir bu tuşa basıldığında fonksiyonu aktif edilmek ya da iptal edilmek istenen ikon ve indikatörü yanıp sönmeye başlar. Bu tuşa 20 saniye basılmazsa FN tuşu deaktif olur. tekrar fonksiyonları değiştirmek için bu butona basılmalıdır.

### 15. Celcius göstergesi

Celcius göstergesidir. Celcius gösterimi gösterimi aktiflendiğinde sıcaklık set değerleri celcius olarak gösterilir ve ilgili ikon yanar.

### 16. OK butonu

FN butonu ile fonksiyonlar arasında gezdikten sonra OK butonu ile fonksiyon iptal edildiğinde ilgili ikon ve indikatör yanıp söner. Fonksiyon aktiflendiğinde fonksiyon yanık kalır, indikatör hangi ikonun üstünde olduğunu göstermek için yanıp sönmeye devam eder.

### 17.Sıcaklık değiştirme kabin ikonu

Sıcaklığı değiştirilecek kabini ifade eder. Sıcaklık değiştirme kabin ikonu yanıp sönmeye başladığında ilgili kabin seçildiği anlaşılır.

### 18.Sıcaklık değiştirme kabin ikonu

Sıcaklığı değiştirilecek kabini ifade eder. Sıcaklık değiştirme kabin ikonu yanıp sönmeye başladığında ilgili kabin seçildiği anlaşılır.

### 19. Set yükseltme butonu

Select butonuna basılarak ilgili kabin seçilir ve ilgili kabini temsil eden kabin ikonu yanıp sönmeye başlar bu süreç içerisinde set yükseltme butonuna basılırsa set değeri yükseltilir. Döngüsel olarak basılmaya devam edilirse set değeri başa döner.

### 20.Sıcaklık değiştirme kabin ikonu

Sıcaklığı değiştirilecek kabini ifade eder. Sıcaklık değiştirme kabin ikonu yanıp sönmeye başladığında ilgili kabin seçildiği anlaşılır.

### 21. Celcius ve fahrenheit göstergesi ayarlanması

FN tuşu ile bu fonksiyonun üstüne gelerek ok tuşu ile Fahrenheit ve Celcius seçilir. İlgili sıcaklık tipi seçildiğinde fahrenheit ve celcius göstergesi yanar.

## 22. Buz makinesi kapalı ikon

Buz makinesini kapamak için (buz ikonuna ve alt çizgisi) gelene kadar FN tuşuna basılır. Buz makinesi kapalı ikon ve buz makinesi fonksiyonu indikatörü üstüne gelindiğinde yanıp sönmeye başlar böylece buz makinesinin kapatılıp açılabilceği anlaşılır. OK butonuna basıldığında buz makinesi ikon devamlı yanar bu süreçte İndikatör yanıp sönmeye devam eder.

20 saniye sonra hiçbir butona basılmazsa ikon ve indikatör yanık kalır. böylece buz makinesi kapatılmış olur. Buz makinesini tekrar çalıştırmak için tekrar ikon ve indikatörünün üstüne gelir OK tuşuna basılır, böylece hem buz makinesi kapalı ikon hem de indikatörü yanıp sönmeye başlar, 20 saniye hiçbir butona basılmazsa ikon ve indikatör söner buz makinesi tekrar çalıştırılmış olur.



Buzmatığın çalışır durumda olup olmadığını gösterir.



Bu fonksiyon seçili iken su tankından su alımı duracaktır. Ancak buzmatikteki daha önce yapılmış buzlar alınabilir.

## 23. Eco fuzzy fonksiyonu ikon

Eco fuzzy aktiflemek için (e harfi ikonuna ve alt çizgisi) gelene kadar FN tuşuna basılır. Eco fuzzy ikon ve eco fuzzy fonksiyonu indikatörü üstüne gelindiğinde yanıp sönmeye başlar böylece eco fuzzy fonksiyonu aktif ve deaktif edileceği anlaşılır. OK butonuna basıldığında eco fuzzy fonksiyon ikon devamlı

yanar bu süreçte, indikatör yanıp sönmeye devam eder. 20 saniye sonra hiçbir butona basılmazsa ikon ve indikatör yanık kalır, eco fuzzy fonksiyonu aktiflenmiş olur. Eco fuzzy fonksiyonunu iptal etmek için tekrar ikon ve indikatörünün üstüne gelir OK tuşuna basılır böylece hem eco fuzzy fonksiyonu ikon hem de indikatörü yanıp sönmeye başlar, 20 saniye hiçbir butona basılmazsa ikon ve indikatör söner eco fuzzy fonksiyonu iptal edilmiş olur.

## 24. Tatil fonksiyonu ikon

Tatil fonksiyonunu aktiflemek için (şemsiye ikonuna ve alt çizgisi) gelene kadar FN tuşuna basılır. Tatil fonksiyonu ikon ve tatil fonksiyonu indikatörü üstüne gelindiğinde yanıp sönmeye başlar böylece tatil fonksiyonu aktif ve deaktif edileceği anlaşılır. OK butonuna basıldığında tatil fonksiyon ikon devamlı yanar böylece Tatil fonksiyonu aktiflenmiş olur bu süreçte İndikatör yanıp sönmeye devam eder. Tatil fonksiyonunu iptal etmek için tekrar OK tuşuna basılır böylece hem tatil fonksiyonu ikon hem de indikatörü yanıp sönmeye başlar, tatil fonksiyonu iptal edilmiş olur.

## 25. Joker soğutucu ikon

FN butonu ile joker soğutucu ikon seçilip OK tuşuna basıldığında joker kabin soğutucu kabine döner ve soğutucu olarak çalışır.

## 26. Celcius göstergesi

Celcius göstergesidir. Celcius gösterimi aktiflendiğinde sıcaklık set değerleri celcius olarak gösterilir ve ilgili ikon yanar.

### 27.Set düşürme butonu

Select butonuna basılarak ilgili kabin seçilir ve ilgili kabini temsil eden kabin ikonu yanıp sönmeye başlar bu süreç içerisinde set düşürme butonuna basılırsa set değeri düşer. Döngüsel olarak basılmaya devam edilirse set değeri başa döner.

### 28.Sıcaklık değiştirme kabin ikonu

Sıcaklığı değiştirilecek kabini ifade eder. Sıcaklık değiştirme kabin ikonu yanıp sönmeye başladığında ilgili kabin seçildiği anlaşılır.

### 29.Sıcaklık değiştirme kabin ikonu

Sıcaklığı değiştirilecek kabini ifade eder. Sıcaklık değiştirme kabin ikonu yanıp sönmeye başladığında ilgili kabin seçildiği anlaşılır.

### 30. Tuş kilidi

3 saniye boyunca eş zamanlı olarak tuş kilidi düğmesine basın. Tuş kilidi simgesinin

ışığı yanar ve tuş kilidi modu etkinleşir. Tuş kilidi modu etkin olduğunda düğmeler çalışmaz. 3 saniye boyunca eş zamanlı olarak tekrar Tuş kilidi düğmesine basın. Tuş kilidi simgesinin ışığı söner ve tuş kilidi modundan çıkarılır.

Eğer buzdolabının sıcaklık ayarının değiştirilmesini engellemek isterseniz **tuş kilidi** düğmesine basın.

### 31.Select butonu

Sıcaklığı değiştirilmek istenen kabini seçmek için bu tuş kullanılır. Bu tuşa basarak kabinler arasında gezilir. Hangi kabinin seçildiği kabin ikonlarından(7,17,18,20,28,29) anlaşılır. Hangi kabin ikonu yanıp sönyorsa, sıcaklık set değeri değiştirilmek istenen kabin seçilmiş

olur. Daha sonra kabin set değeri düşürme butonu(27) ve kabin set değeri set yükseltme butonuna(19) basarak set değeri değiştirilir. 20 saniye select tuşuna basılmazsa kabin ikonları söner. Tekrar kabin seçmek için bu tuşa basmak gerekir.

### 32. Alarm off uyarısı

Elektrik kesintisi/yüksek sıcaklık alarmı durumunda dondurucu bölme gıdaları kontrol edildikten sonra alarm off düğmesine basılarak uyarı silinir.

### 33.Hızlı soğutma fonksiyonu düğmesi

Düğmenin iki fonksiyonu vardır. Hızlı soğutma fonksiyonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için basıp bırakın. Hızlı soğutma göstergesi sönecek ve ürün normal ayarlarına geri dönecektir.



Hızlı soğutma fonksiyonunu soğutucu bölmeye koyduğunuz yiyecekleri hızlı bir şekilde soğutmak istediğinizde kullanın. Büyük miktarda taze yiyecek soğutmak istiyorsanız, yiyecekleri ürüne yerleştirmeden önce fonksiyonu etkinleştirin.



Hızlı soğutma fonksiyonu iptal edilmezse en fazla 8 saat sonra veya dondurucu bölme yeterli soğukluğa ulaştınca otomatik olarak iptal olur.



Hızlı soğutma düğmesine kısa aralıklarla tekrar tekrar basarsanız, elektrik devre koruması etkinleşir ve kompresör hemen devreye girmez.



Elektrik kesintisi sonrası bu fonksiyon hatırlanmaz.

#### **34. 1 Joker sıcaklık göstergesi**

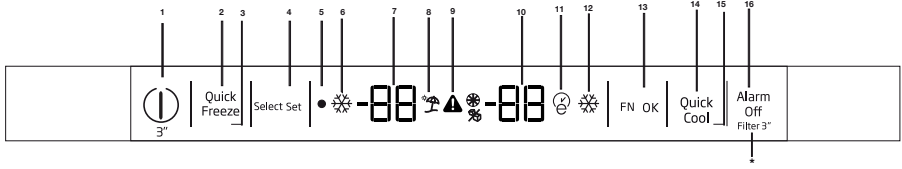
Joker kabinin sıcaklık set değerleri gösterilir.

#### **34. 2 Şaraplık sıcaklık göstergesi**

Ekranda şarap kabini sıcaklık ayar değerleri gösterilir.

## 5.2 Gösterge paneli

Dokunmatik kontrollü gösterge paneli, buzdolabının kapısını açmadan sıcaklığı ayarlamanızı ve ürünle ilgili diğer fonksiyonları kontrol etmenizi sağlar. Fonksiyon ayarları için sadece ilgili düğmelere basmanız yeterlidir.



### 1-Açma/Kapatma fonksiyonu

Buzdolabını açmak veya kapatmak için Açma/Kapatma düğmesine 3 saniye basılı tutun.

### 2-Hızlı Dondurma Fonksiyonu

Hızlı Dondurma fonksiyonu açık olduğunda Hızlı Dondurma göstergesi yanar. Bu fonksiyonu iptal etmek için tekrar Hızlı Dondur düğmesine basın. Hızlı Dondurma göstergesi sönecek ve normal ayarlarına geri dönecektir. Hızlı Dondurma fonksiyonu, iptal edilmezse 4 saat sonra ya da dondurucu bölmesi yeterli soğukluğa ulaştığında otomatik olarak iptal olacaktır.

Çok miktarda taze yiyecek dondurmak istiyorsanız, yiyecekleri dondurucu bölmeye koymadan önce Hızlı Dondurma düğmesine basın. Hızlı Dondurma düğmesine kısa aralıklarla tekrar tekrar basarsanız, elektrik devre koruması hemen etkinleşecektir.

Elektrik kesintisi sonrası bu fonksiyon hatırlanmaz.

### 3-Tatil Fonksiyonu

Tatil fonksiyonunu etkinleştirmek için Hızlı Soğut/Tatil düğmesine 3 saniye basılı tutun. Fonksiyon etkinleştildiğinde "--" simgesi yanar. Fonksiyon, aynı düğmeye tekrar 3 saniye basılı tutulduğunda ya da Soğutucu ayarı düğmesine basıldığında devre dışı bırakılır.

Tatil modu aktiflendiğinde, displaydeki soğutucu set değerlerinde çizgi oluşur."

Tatil modu aktiflendiğinde, taze gıda sıcaklığı 50 Fahrenheit (10 santigrat derece) dereceden fazla olur, bu nedenle gıdalarınızı taze gıda kabineye koymayın. Dondurucu bölmesi sıcaklığı bundan etkilenmez.

### 4-Dondurucu Ayar Fonksiyonu

Dondurucu bölme sıcaklık ayarını yapmanızı sağlar. Bu düğmeye basarak dondurucu bölme sıcaklığı sırasıyla 0, -2, -4, -6, -8, -10 ve -12 değerlerine ayarlanabilir. Elektrik kesintisi sonrası bu fonksiyon hatırlanmaz.



Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

### 5-Kapalı Göstergesi

Kapalı göstergesi, soğutucu bölme "Kapalı" modundayken yanar.

### 6-Hızlı Dondurma Göstergesi

Bu gösterge, Hızlı Dondurma fonksiyonu etkinken yanar.

### 7- Dondurucu Bölme

Sıcaklık Ayarı Göstergesi, Dondurucu bölme için ayarlanmış olan sıcaklığı gösterir.

### 8- Tatil Göstergesi

Bu simge, Tatil fonksiyonu etkinken yanar.

### 9- Yüksek Sıcaklık Hatası / Uyarı Göstergesi

Bu simge, yüksek sıcaklık arızası durumunda ve hata uyarılarında yanar.

### 10- Soğutucu Bölme Sıcaklık Ayar Göstergesi

Soğutucu Bölme için ayarlanan sıcaklığı gösterir.

### 11-Eko-Ekstra Göstergesi

Eko Ekstra Göstergesi, Eko Ekstra fonksiyonu etkinleştirildiğinde yanar.

### 12- Hızlı Soğutma Göstergesi

Bu simge, Hızlı Soğutma fonksiyonu etkinken yanar.

### 13- Soğutucu Ayar Fonksiyonu

Bu fonksiyon soğutucu bölme sıcaklık ayarını yapmanızı sağlar. Bu düğmeye basıldığında, buzdolabının sıcaklığı sırasıyla 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 veya 1°C dereceye ayarlanır.

### 14- Hızlı Soğutma Fonksiyonu

Hızlı Soğutma düğmesine bastığınızda, bölmenin sıcaklığı ayarlanan değerden daha düşük olacaktır. Bu fonksiyonu, soğutucu bölmeye konulan ve hızlı soğuması istenen yiyecekler için kullanabilirsiniz.

Büyük miktarda taze yiyecek soğutmak istiyorsanız bu özelliği, yiyecekleri buzdolabına yerleştirmeden önce etkinleştirmeniz tavsiye edilir. Hızlı Soğutma fonksiyonu devredeyken Hızlı Soğutma göstergesi yanık kalacaktır. Bu fonksiyonu iptal etmek için Hızlı Soğutma düğmesine basın. Hızlı Soğutma göstergesi sönecek ve normal ayarlarına geri dönecektir.

Hızlı Soğutma fonksiyonu iptal edilmezse, 2 saat sonra ya da soğutucu bölme yeterli soğukluğa ulaştıncaya otomatik olarak iptal olacaktır. Elektrik kesintisi sonrası bu fonksiyon hatırlanmaz.

### 15-Eko Ekstra (Özel Ekonomik Kullanım) Fonksiyonu

Eko Ekstra Fonksiyonunu etkinleştirmek için Hızlı Dondurma\Eko Ekstra düğmesine 3 saniye boyunca basılı tutun. Fonksiyon etkinken dondurucu en az 6 saat sonra en ekonomik moda çalışmaya başlayacak ve ekonomik kullanım göstergesi yanacaktır. Eco Fuzzy fonksiyonunu devreden çıkarmak için Hızlı Dondurma düğmesine 3 saniye boyunca tekrar basılması gerekmektedir.

### 16-Alarm İptal

Soğutucu bölme kapısı 2 dakika boyunca açık kalırsa ya da bir sensör arızası oluşursa, sesli bir alarm verilir. Alarm, "Alarm İptal" düğmesine basılarak kapatılabilir. Sensör arızası alarmı, elektrik kesintisi olana kadar verilmez. Eğer kapıyı kapatır ve sonra tekrar açarsanız, "Kapı açık alarmı" 2 dakika sonra tekrar etkinleştirilecektir.

### 5.3 Taze yiyeceklerin dondurulması

- Gıdaların kalitesinin korunabilmesi için dondurucu bölmeye konulduğunda mümkün olduğunca hızlı dondurulmalıdır, bunun için hızlı dondurma özelliğini kullanın.
- Gıdaları tazeyken dondurmanız halinde, dondurucu bölmede daha uzun saklayabilirsiniz.
- Dondurulacak gıdaları paketleyerek, hava almayacak şekilde ağızlarını iyice kapatın.
- Gıdalarınızı dondurucuya koymadan önce paketlemeye dikkat edin. Klasik ambalaj kağıtları yerine, dondurucu kaplarını, folyolarını ve nem geçirmeyen kağıdı, plastik torba veya diğer paketleme malzemelerini kullanın.
- Dondurmadan önce her besin paketini, tarih yazarak etiketleyin. Dondurucunuzu her açtığınızda, her besinin tazeliğini bu şekilde ayırt edebilirsiniz. Daha önce dondurulan besinleri ön tarafta saklayarak ilk olarak kullanılmasını sağlayın.
- Dondurulmuş gıdalar çözüldükten sonra derhal kullanılmalı ve tekrar dondurulmamalıdır.
- Çok fazla miktarda yiyeceği bir seferde dondurmayın.

Dondurucu Bölmesi Ayarı	Soğutucu Bölmesi Ayarı	Açıklamalar
-18°C	4°C	Bu, normal tavsiye edilen ayardır.
-20, -22 veya -24°C	4°C	Bu ayarlar, ortam sıcaklığı 30°C'yi geçtiğinde tavsiye edilir.
Hızlı Dondur	4°C	Yiyeceklerinizi kısa zamanda dondurmak istediğinizde kullanın. İşlem bittiği zaman ürününüz önceki konumuna geri dönecektir.
-18°C veya daha soğuk	2°C	Ortamın sıcak olması veya kapının sık açılıp kapanmasından dolayı soğutucu bölmenizin yeterince soğuk olmadığını düşünüyorsanız, bu ayarları kullanın.



## 5.4 Donmuş gıdaların saklanmasıyla ilgili tavsiyeler

Bölüm en az -18°C dereceye ayarlı olmalıdır.

1. Ürünleri satın aldıktan sonra çözülmesine fırsat vermeden, olabildiğince kısa süre içinde dondurucuya koyun.
2. Ürünü dondurmadan önce paketin üzerindeki "Son Kullanma" tarihinin geçmediğinden emin olmak için kontrol edin.
3. Gıda ambalajının hasarlı olmamasına dikkat edin.

## 5.5 Derin dondurucu bilgileri

IEC 62552 standartlarına göre, her 100 litre dondurucu bölme hacmi için ürünün 25°C oda sıcaklığında 4,5 kg'lık gıda maddesini -18°C veya daha düşük sıcaklıklarda 24 saatte dondurabilmesini gerektirir. Gıda maddelerinin uzun süre korunması ancak -18°C ve daha düşük sıcaklıkta mümkündür. Gıda maddelerinin tazeliğini (derin dondurucuda -18°C ve daha düşük sıcaklıklarda) aylarca koruyabilirsiniz.

Dondurulacak gıda maddeleri daha önce dondurulan yiyeceklerin kısmen çözülmelerini önlemek için onlarla temas ettirilmemelidir. Sebzelerin dondurulmuş halde depolama sürelerini uzatmak için haşlayın ve suyunu süzün. Süzdükten sonra hava geçirmeyen ambalajlara koyun ve dondurucuya yerleştirin. Muz, domates, marul, kereviz, haşlanmış yumurta, patates vb. besinler dondurulmaya

uygun değildir. Bu besinlerin dondurulması durumunda sadece besin değerleri ve yeme kaliteleri olumsuz etkilenecektir. İnsan sağlığını tehdit eden bir bozulma söz konusu değildir.

## 5.6 Gıdaların yerleştirilmesi

Dondurucu bölme rafları	Et, balık, dondurma, sebze vb. gibi farklı donmuş gıdalar.
Soğutucu bölme rafları	Tencere, kapalı tabak ve kapalı kaplardaki gıdalar, yumurta (kapalı kaptaki)
Soğutucu bölme kapı rafları	Küçük ve paketlenmiş gıda ya da içecekler
Sebzelik	Sebzeler ve meyveler
Taze gıda bölmesi	Şarküteri ürünleri (kahvaltılık ürünler, kısa sürede tüketilecek et ürünleri)

## 5.7 Kapı açık uyarısı

### (Bu özellik opsiyoneldir)

Ürününüzün kapısı 1 dakika süre açık kaldığında uyarı sesi duyulur. Kapı kapatıldığında veya varsa, ekran düğmelerinden herhangi birine basıldığında bu ses kesilir.

## 5.8 Sıfır derece bölümü

Sıfır derece bölümü, yiyecekleri donmaya hazırlamanıza olanak tanır. Yiyeceklerinizi soğutucu bölüm sıcaklığının birkaç derece altında saklamak için de bu bölümleri kullanabilirsiniz. Sıfır derece bölmelerinin herhangi birini çıkararak buzdolabınızın iç hacmini artırabilirsiniz:

1. Bölmeyi, durana kadar kendinize doğru çekin.
2. Bölmeyi yaklaşık 1 cm kaldırın ve yerinden çıkarmak için kendinize doğru çekin.

## 5.9 Sebzelik

Buzdolabının sebzeliği, özellikle sebzelerin nemini kaybetmeden taze olarak korunması için tasarlanmıştır. Bu amaçla, sebzeliğin genelinde soğuk hava dolaşımı yoğunlaştırılmıştır. Sebzeliği çıkarmadan önce sebzeliğin karşısında duran kapı raflarını çıkarın.

## 5.10 Nem kontrollü sebzelik

### (FreSHelf)

#### (Bu özellik isteğe bağlıdır)

Sebzelerin ve meyvelerin nem oranları, nem kontrollü sebzelik özelliği sayesinde kontrol altında tutulur ve böylece gıdaların daha uzun süre taze kalması sağlanır.

Marul, ıspanak gibi yapraksı sebzeleri ve nem kaybına duyarlı olan sebzeleri, sebzeliğe yerleştirirken dikey konumda köklerinin üzerine değil; mümkün olduğunca yatay konumda yerleştirmenizi öneririz.

Sebzeler yerleştirilirken, sebzelerin özgül ağırlıkları göz önünde bulundurulmalıdır. Ağır ve sert sebzeler, sebzeliğin en alt bölümüne; hafif ve yumuşak sebzeler ise üst bölüme yerleştirilmelidir.

Sebzeleri asla sebzelikte poşetlerinin içerisinde bırakmayın. Sebzeler poşetlerinde bırakılırsa, bu, onların kısa süre içerisinde çürümesine neden olur. Hijyenik nedenlerden dolayı sebzelerin diğer sebzelerle temas etmesi tercih edilmiyorsa, poşet yerine delikli kağıt ya da buna benzer bir malzeme kullanın.

Armutları, kayısıları, şeftalileri vb., özellikle de yüksek miktarda etilen gaz üreten meyve ve sebzeleri sebzelikte diğer meyve ve sebzeleri aynı sebzeliğe yerleştirmeyin. Bu meyveler tarafından salınan etilen gaz, diğer meyvelerin daha çabuk olgunlaşmasına ve daha kısa bir süre içerisinde çürümesine neden olur.

## 5.11 Yumurtalık

Yumurtalığı istediğiniz kapı veya gövde rafına koyabilirsiniz. Yumurtalığı kesinlikle dondurucu bölümde saklamayın.

## 5.12 Hareketli Ara Bölme

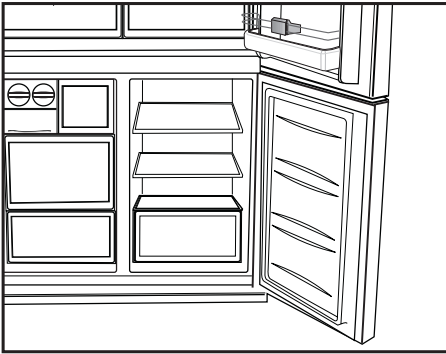
Hareketli ara bölme buzdolabınızın içindeki soğuk havanın dışarı kaçmasını önlemek için tasarlanmış bir parçadır.

1- Soğutucu bölme kapıları kapalıyken, kapı üzerindeki contaların hareketli ara bölme yüzeyine basmasıyla sızdırmazlık işlemi sağlanır.

2- Buzdolabınızda hareketli ara bölmenin diğer bir kullanılma nedeni de, soğutucu bölmenin net hacminin artırılmasını sağlamaktır. Standart ara bölmeler buzdolabı içinde bir miktar kullanım dışı hacim işgal etmektedir.

3-Soğutucu bölmenin sol kapısı açık iken hareketli arabölme kapalı durumdadır.

4-Manuel olarak açılmamalıdır. Kapı kapatılırken gövde üzerinde bulunan plastik parçanın rehberliği ile hareket eder.



## 5.13 Cool Control

### Saklama Bölmesi

Buzdolabınızın Cool Control Saklama Bölmesi, soğutucu (2/4/6/8 °C) veya dondurucu sıcaklıklarına (-18/-20/-22/-24) ayarlanarak istenilen durumda kullanılabilir. "Cool Control Saklama Bölmesi Sıcaklık Ayarlama Butonu" ile bölmeyi istenilen sıcaklıkta tutabilirsiniz. Cool Control Saklama Bölmesinin sıcaklığı soğutucu bölme sıcaklıklarına ilave olarak 0 ve 10 derece, dondurucu bölme sıcaklıklarına ilave olarak -6 dereceye ayarlanabiliyor. 0 derece şarküteri ürünlerinin uzun süre saklanabilmesi için, -6 derece ise etinizi 2 haftaya kadar kolay kesilebilir bir durumda saklamak için kullanılmaktadır.

Soğutucu veya dondurucu olabilme özelliği buzdolabınızın arkasındaki kapalı (kompresör bölmesi) kısım içinde konumlandırılmış bir soğutma elemanı sayesinde sağlanır. Bu elemanın çalışması sırasında analog saatlerde duyulan saniye sesine benzer sesler duyulabilir. Bu normaldir ve bir arıza nedeni değildir.

## 5.14 Mavi Işık

### (bazı modellerde)

Buzdolabının sebzelikleri mavi bir ışıkla aydınlatılır. Sebzeliklerde saklanan gıdalar mavi ışığın dalga boyu etkisi ile fotosentez yapmaya devam ederek tazeliklerini korur ve sebzelerin vitamin değerleri artar.

## 5.15 Koku filtresi

Soğutucu bölmenin hava kanalındaki koku filtresi, buzdolabında istenmeyen kokuların oluşmasını önler.

## 5.16 Buzmatik ve Buz Saklama Kabı

(bazı modellerde)

### **Buzmatik'in kullanılması**

Buzmatığı su ile doldurup yerine koyunuz. Yaklaşık iki saat sonunda buzlarınız hazırdır. Buz almak için buzmatığı yerinden çıkarmayınız.

Buz haznelerinin üzerindeki düğmeleri 90° sağa çeviriniz.

Buz haznelerindeki buzlar alttaki buz saklama kabına dökülecektir.

Daha sonra buz saklama kabını çıkarıp buzları servis yapabilirsiniz.

Dilerseniz buzları, buz saklama kabında bekletebilirsiniz.

### **Buz saklama kabı**

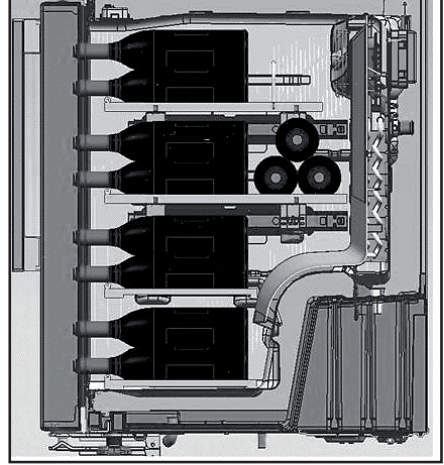
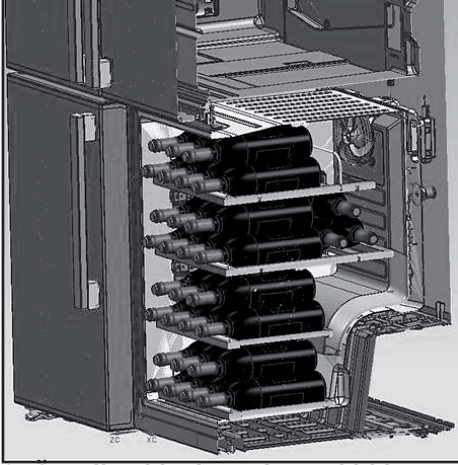
Sadece buz biriktirmek içindir. İçinde su dondurmayınız. Aksi takdirde kırılır.

## 5.17 Şaraplık bölümü

(Bu özellik isteğe bağlıdır)

### 1 – Şaraplık bölümünün doldurulması

Şaraplık, ön kısımda 28 şişe, teleskopik bir raf yardımıyla ise 3 şişe barındırarak şekilde tasarlanmıştır. Belirtilen maksimum değerler yalnızca bilgilendirme amacıyla verilmiştir ve “Bordelaise 75cl” standart şişe kullanılarak yapılan testlerle belirlenmiştir.



### 2- Önerilen ideal servis sıcaklıkları

Önerimiz: Farklı şarap türleri saklıyorsanız gerçek bir şarap mahzeninde olduğu gibi 12°Celsius sıcaklık ayarını kullanın. 6°-10° arasında servis edilmesi gereken beyaz şaraplar için şarabı servis etmeden yarım saat önce soğutucuya koymanız önerilir. Böylelikle soğutucu, şişeleri tercih edilen sıcaklıkta muhafaza eder. Kırmızı şaraplar ise servis edilirken oda sıcaklığında yavaş yavaş ısınır.

16 -17°C

İyi Bordeaux şarapları - Kırmızı

-16°C 15

İyi Burgundy şarapları - Kırmızı

-16°C 14

Sek beyaz grand cru şarapları

-12°C 11

Hafif, meyveli ve genç kırmızı şaraplar

-12°C 10

Provence roze şarapları, Fransız şarapları

-12°C 10

Sek beyaz şaraplar ve kırmızı country şarapları

10°C - 8

Beyaz country şarapları

8°C - 7

Şampanyalar

6-°C

Tatlı beyaz şaraplar

### 3- Tadımdan önce şarap şişesinin açılmasına ilişkin öneriler:

Beyaz şaraplar

Genç kırmızı şaraplar

Yoğun ve yıllanmış kırmızı şaraplar

Servis etmeden yaklaşık 10 dakika önce

Servis etmeden yaklaşık 10 dakika önce

Servis etmeden yaklaşık 30 - 60 dakika önce

### 4-Açılmış bir şişe ne kadar uzun süre saklanabilir?

Açılmış şişelerin mantarı tekrar düzgün şekilde takılmalıdır. Bu şekilde, şarabı serin ve kuru bir yerde aşağıdaki süreler boyunca muhafaza edebilirsiniz.

%75'i dolu şişe

%50'si dolu şişe

%50'den azı dolu şişe

#### Beyaz şaraplar Kırmızı şaraplar

3 - 5 gün

4 - 7 gün

2 - 3 gün

3 - 5 gün

1 gün

2 gün

### 5.18 Dahili su pınarının kullanımı

#### (bazı modellerde)

Buzdolabını su kaynağına bağladıktan veya su filtresini değiştirdikten sonra, su sistemini yıkayın. Su pınarı koluna 5 saniye boyunca basılı tutmak için sağlam bir kap kullanın ve ardından 5 saniye süreyle elinizi çekin. Su akmaya başlayana kadar bu döngüye devam edin. Su akmaya başladığında, 4 galona ulaşana kadar su pınarı pedalını basıp ardından bırakmaya (5 saniye basın, 5 saniye bırakın) devam edin. 15 L su alınmıştır. Bu işlem filtredeki ve su pınarı sistemindeki havayı boşaltır ve su filtresini kullanıma hazırlar. Bazı evlerde ilave boşaltma işlemi gerekebilir. Hava sistemden alındığı zaman, pınardan su fişkirabilir.

Buzdolabının 24 saat boyunca soğumasına ve suyu soğutmasına müsaade edin. Her hafta taze su gelmesini sağlamaya yetecek kadar su alın.



5 dakika boyunca sürekli olarak su aldıktan sonra, su pınarı, taşmayı önlemek için su vermeyi durduracaktır. Su almaya devam etmek için pınar pedalına tekrar basın.

### 5.19 Su Alma

Su pınarı pedalına basarken, pınarın ağzının altına bir kap tutun. Su almayı bırakmak için pınar pedalını bırakın.



Pınardan alınan ilk birkaç bardak suyun ılık olması normaldir.



Su pınarı uzun süre kullanılmamışsa, temiz su elde etmek için ilk birkaç bardak suyu dökün.

İlk kullanım sırasında, suyun soğuması için yaklaşık 24 saat beklemeniz gerekir. Tetiği çektikten biraz sonra bardağı dışarı alın.

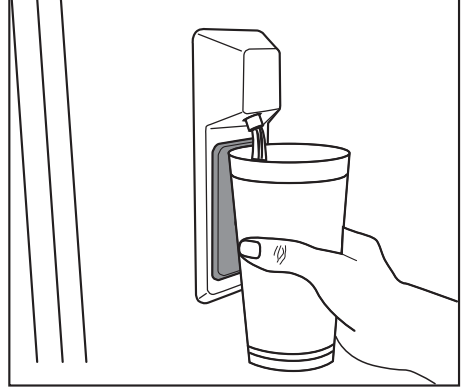
## 5.20 Su pınarının kullanımı için (bazı modellerde)



Buzdolabınızı ilk kez kullanmadan önce ve su filtrenizi değiştirdikten sonra, su pınarından su damlayabilir. Pınardan su damlamasını veya sızmasını önlemek için, buzdolabınızı ilk defa kullanmadan önce ve su filtresini her değiştirmenizden sonra, su pınarından 5-6 galon (yaklaşık 20 litre) su boşaltarak sistemdeki havayı alın. Bu şekilde sistemde sıkışmış hava giderilir ve su pınarı sızıntı yapmaz. Suyun akışında bir engel olması durumunda, ünitenin arkasındaki su hattının düzlüğü ve kaplin pozisyonu kontrol edilmelidir.



Su pınarınızın siz su aldıktan sonra yalnızca birkaç damla su sızdırması normal bir durumdur.



## 5.21 Otomatik Buz Makinası

### (bazı modellerde)

Otomatik buz makinasından buz elde edebilmek için soğutucu kısmında bulunan su tankına, maksimum seviyesine kadar su doldurun. Buz çekmecesinde biriken buzların sıcak ve nemli havadan dolayı, 15 gün gibi sürede birbirine yapışarak kütle olabilir bu normaldir. Kütleli dağıtamıyorsanız buz kabını boşaltıp tekrar buz yapabilirsiniz.



Su tankınızdaki suyun 2-3 haftadan fazla bir süre tankta kalması durumunda, suyu değiştirmeniz tavsiye edilir.



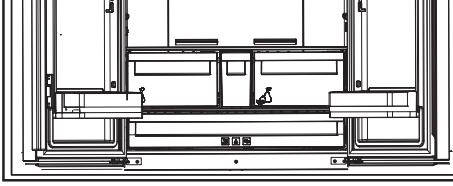
Buzdolabınızdan 120 dk aralıklarla gelen farklı sesler, buz yapma ve dökme sırasında oluşan seslerdir, bu normal bir durumdur.



Buz isteğiniz yok ise; buz iptal ikonuna basarak buz makinasını durdurmanız enerji tasarrufu sağlayarak buzdolabınızın ömrünü uzatır.



Su pınarınızın siz su aldıktan sonra yalnızca birkaç damla su sızdırması normal bir durumdur.





## 6 Bakım ve temizlik

Ürünün düzenli temizlenmesi halinde kullanım ömrü uzar.



**UYARI:** Buzdolabınızı temizlemeden önce elektrik bağlantısını kesin.

- Temizlik için keskin ve aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın.
- Bir çay kaşığı karbonatı yarım litre suda eritin. Bir bezi bu sıvıyla ıslatıp iyice sıkın. Bu bezle cihazınızın içini silin ve ardından iyice kurulaşın.
- Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat edin.
- Kapıyı nemli bir bez ile temizleyin. Kapı ve gövde raflarını çıkarmak için içindekilerin tümünü alın. Kapı raflarını yukarı doğru kaldırarak çıkarın. Temizleyip kuruladıktan sonra yukarıdan aşağıya doğru kaydırarak yerine takın.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde ve krom kaplı parçaların temizliğinde asla klor içeren su ya da temizlik maddesi kullanmayınız. Klor, bu tür metal yüzeylerde paslanmaya neden olur.

### 6.1 Kötü kokuların önlenmesi

Ürününüzün üretiminde kokuya neden olacak hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan yiyecek saklamaya ve ürün iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku ortaya çıkabilir.

Bu sorunu önlemek için 15 günde bir karbonatlı suyla temizleyin.

- Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağız açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya neden olur.
- Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaları kesinlikle buzdolabınızda saklamayın.



Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Demlemiş olduğunuz çay posasını ağız açık bir kap içinde ürünün içine yerleştirin ve en geç 12 saat sonra alın. Çay posasını ürünün içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir.

### 6.2 Plastik yüzeylerin korunması

Plastik yüzeylere yağ dökülmesi durumunda yüzeye zarar verebileceği için ılık suyla hemen temizlenmelidir.

## 7 Sorun Giderme

Servis çağırmadan önce, bu listeyi gözden geçirin. Bunu yapmak sizi zaman ve para kaybından kurtarır. Bu liste sık rastlanabilecek, hatalı işçiliğe ya da malzeme kullanımına bağlı olmayan şikayetleri içerir. Bahsedilen bazı özellikler ürününüzde olmayabilir.

### Buzdolabı çalışmıyor.

- Fiş prize tam oturmamıştır. >>> Fişi prize tam oturacak şekilde takın.
- Ürünün bağlandığı prizın sigortası ya da ana sigorta atmıştır. >>> Sigortayı kontrol edin.

### Soğutucu bölmenin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE) yan duvarında terleme.

- Kapı çok sık açılıp kapanmıştır. >>> Ürünün kapısını çok sık açık kapamamaya dikkat edin.
- Ortam çok nemlidir. >>> Ürünü çok nemli ortamlara kurmayın.
- Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor olabilir. >>> Sıvı içeren yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın.
- Ürünün kapısı açık kalmıştır. >>> Ürünün kapısını uzun süre açık tutmayın.
- Termostat çok soğuk bir değere ayarlanmıştır. >>> Termostatı uygun değere ayarlayın.

### Kompresör çalışmıyor

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında, ürün soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra ürün çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda ürün çalışmaya başlamazsa servis çağırın.
- Buz çözme devresindedir. >>> Tam otomatik buz çözme yapan bir ürün için bu normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.
- Ürünün fişi prize takılı değildir. >>> Fişin prize takılı olduğundan emin olun.
- Sıcaklık ayarları doğru yapılmamıştır. >>> Uygun sıcaklık ayarını seçin.
- Elektrik kesilmiştir. >>> Elektrik geldiğinde ürün normal şekilde çalışmaya devam edecektir.

### Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.

- Ortam sıcaklığının değişmesine bağlı olarak ürünün çalışma performansı değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

### Buzdolabı çok sık ya da çok uzun süre çalışıyor.

- Yeni ürün, eskisinden daha geniş olabilir. Daha büyük ürünler daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. >>> Sıcak ortamlarda daha uzun süre çalışması normaldir.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. >>> Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması daha uzun zaman alır. Bu durum normaldir.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> İçeri giren sıcak hava ürünün daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları çok sık açmayın.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. >>> Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Ürün çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. >>> Ürünün sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşmasını bekleyin.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, kırılmış ya da tam oturmamış olabilir. >>> Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı / kopuk kapı contası ürünün mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.
- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

### **Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.**

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

### **Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.**

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayıp kontrol edin.

### **Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.**

### **Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.**

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış olabilir. >>> Soğutucu bölme sıcaklık ayarının dondurucu bölme sıcaklığı üzerinde etkili vardır. Soğutucu ya da dondurucu bölme sıcaklığını değiştirerek ilgili bölmelerin sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar bekleyin.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek konulmuş olabilir. >>> Bu normaldir. Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması normalden daha uzun zaman alır.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.

### **Sarsılma ya da gürültü.**

- Zemin düz veya dayanıklı değildir. >>> Ürün yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin. Ayrıca zeminin ürünü taşıyabilecek kadar dayanıklı olmasına dikkat edin.
- Ürünün üzerine konulmuş eşyalar gürültü yapıyor olabilir. >>> Ürünün üzerinde bulunan eşyaları kaldırın.

### **Üründen sıvı akması, püskürmesi vb. sesler geliyor.**

- Ürünün çalışma prensipleri gereği sıvı ve gaz akışları gerçekleşmektedir. >>> Bu normaldir ve bir arıza değildir.

### **Üründen rüzgar sesi geliyor.**

- Ürünün soğutma işlemini gerçekleştirebilmesi için fan kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

### **Ürünün iç duvarlarında terleme oluyor.**

- Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın, açıksa kapayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.

### **Ürünün dışında ya da kapıların arasında terleme oluşuyor.**

- Hava nemli olabilir, nemli havalarda bu gayet normaldir. >>> Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolur.

### **Ürünün içi kötü kokuyor.**

- Düzenli temizlik yapılmamıştır. >>> Ürünün içini sünger, ılık su veya karbonatlı suyla düzenli olarak temizleyin.
- Bazı kaplar ya da paketleme malzemeleri koku yapabilir. >>> Koku yapmayan kap ya da paketleme malzemesi kullanın.
- Yiyecekler ürüne ağzı açık kaplarda konulmuştur. >>> Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağzı açık saklanan yiyeceklerden yayılan mikroorganizmalar kötü kokulara neden olabilir.
- Saklama süresi dolan ve bozulan yiyecekleri üründen çıkarın.

### **Kapı kapanmıyor.**

- Yiyecek paketleri kapının kapanmasını engelliyor olabilir. >>> Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.
- Ürün zemin üstünde tamamen dik durmuyor olabilir. >>> Ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin.
- Zemin düz ya da sağlam değildir. >>> Zeminin düz ve ürünü taşıyabilecek kadar sağlam olmasına dikkat edin.

### **Sebzelikler sıkışmış.**

- Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne deęiyor olabilir. >>> Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.

### **Ürününüzün Yüzeyinde Sıcaklık Varsa.**

- Ürününüz çalışırken, iki kapı arasında, yan panellerde ve arka ızgara bölgesinde yüksek sıcaklık görülebilir. Bu normal bir durumdur ve herhangi bir servis ihtiyacı yoktur!

### **Kapı açıldığında fan çalışmaya devam ediyor.**

- Dondurucu kapısı açıldığında fan çalışmaya devam edebilir.



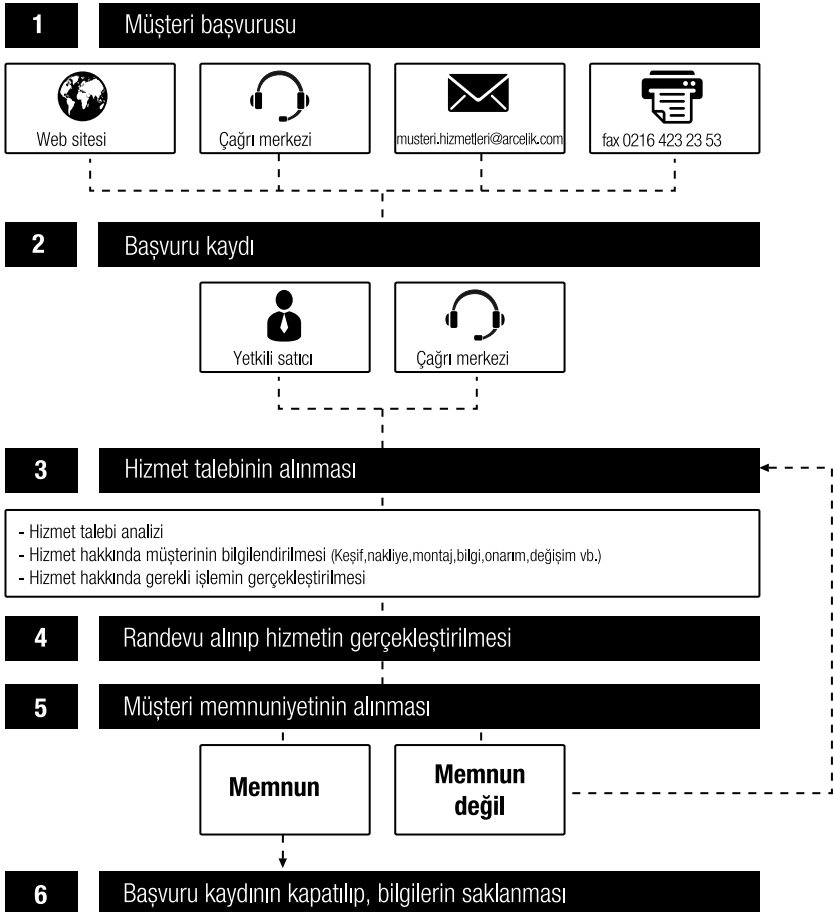
**UYARI:** Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı denemeyin.

## Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.grundig.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.

### Hizmet talebinin değerlendirilmesi



## Garanti Konusunda Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

### Garanti Kapsamı:

Grundig tarafından verilen bu garanti, Buzdolabı'nın normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini ve aşağıdaki durumları kapsamamaktadır.

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar.
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.
5. Ürünün kullanım kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi garanti kapsamı dışında olup, ücret karşılığında yapılmaktadır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin mali satın aldığı satıcı, bayi, acente ya da temsilciliklere aittir.

Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

### Müşteri Hizmetleri:

Tüm sorularınız için Grundig Hizmet Merkezi'ni haftanın 7 günü 24 saat aşağıdaki numaradan arayabilirsiniz.

### Grundig Hizmet Merkezi 444 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden \*)

### Diğer numara 0 216 585 8 888

\* Sabit telefonlardan yapılan aramalarda şehir içi arama tarifi üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise GSM-GSM tarifi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

Hizmet Merkezimize ayrıca [www.grundig.com.tr](http://www.grundig.com.tr) adresinden, 0216 585 85 85 nolu telefonu arayarak ya da 0216 423 23 53 nolu hattımıza fax çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Grundig Hizmet Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yanı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

### Öneriler:

Garanti hizmetinden en iyi şekilde faydalanabilmeniz için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürünü aldığınızda garanti belgesini yetkili satıcınıza onaylatınız.
2. Ürünü kullanırken kullanım kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürünü kullanırken ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numarasından Grundig Hizmet Merkezi'ne başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "Teknisyen Kimlik Kartı"ni sorunuz.
5. Servis hizmeti bittikten sonra, servis teknisyeninden hizmet fişi istemeyi unutmayınız. Alacağınız hizmet fişi ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü boyunca fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi 10 yıldır.

Üretim yeri: Arçelik A.Ş. Buzdolabı İşletmesi  
Organize Sanayi Bölgesi 1. Cadde 26110 Eskişehir

Menşei: Türkiye

# GARANTİ BELGESİ

## ÜRÜNÜNÜZ 3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Garanti süresi Grundig Buzdolabı'nın, kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Grundig'in yetkili kıldığı servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün tesliminden itibaren başlar.

Ürünün kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır. Garanti süresi içerisinde, servis istasyonları tarafından yapılmasının zorunlu olduğu, imalatçı ya da ithalatçı tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik ücreti veya benzeri bir ücret talep edilmez. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimizin bulunmaması durumunda yetkili satıcılarımıza, ithalatçısına veya firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar.

Ürünün arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı ya da ithalatçının; malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmesi zorunludur.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya yetkili servis atölyelerinde yapılabilir. Bu konuda müşteri onayı alınması zorunludur.

Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

GENEL MÜDÜR

*Hakan Beyaz*

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.

*Adnan*

Seri No: \_\_\_\_\_

Tip: \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Unvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_



# Notes

Lined area for notes with horizontal dotted lines.

## Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page below the 'Notes' header.

**GRUNDIG**

58 0018 0000/AE  
[www.grundig.com](http://www.grundig.com)